

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 73 (1982)

Heft: 8

Rubrik: Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Grund für dieses seltsame Gebaren: 21 Beschwerdeführer gegen die Betriebsbewilligung für das Atomkraftwerk Gösgen hatten vom Bund eine Rechnung von je 760 Franken für Beschwerde-, Spruch- und Schreibgebühren erhalten. Dies brachte unseren «Nachbarn» aus Obergösgen recht in Harnisch, und er schickte daraufhin dem Eidgenössischen Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement (EVED) seinerseits Rechnung, addierte die fehlende Sonneneinstrahlung – laut einer Berechnung der Meteorologischen Zentralanstalt eine halbe Stunde pro Tag – gegen die an ihn erhobene Gebührenforderung auf und kam auf eine Summe von 20 Franken pro Tag. Das ergab nach Adam Riese für die ersten anderthalb Betriebsjahre des Atomkraftwerks Gösgen den stolzen Betrag von 5400 Franken.

Nachdem unser «Nachbar» den Brief auf die Post gebracht hatte, versandete die Angelegenheit. Für ihn Beweis genug, dass «die Bevölkerung von denen da oben verschaukelt und zum Narren gehalten wird». In seiner «Täubi» griff er erneut zu Füllfeder und Schreibpapier, das EVED erhielt nun noch eine zweite Rechnung über

1800 Franken für entgangenen Sonnenschein im zweiten Halbjahr 1981.

Die erste Rechnung aus Obergösgen scheint in Bern derartige Ratlosigkeit ausgelöst zu haben, dass sie nach einem langen Irrweg vom EVED über das Bundesamt für Justiz zur Finanzverwaltung irgendwo «verschwand». Für Werner Bühlmann vom Bundesamt für Energiewirtschaft ist es jedenfalls «unverständlich», dass der erboste «Nachbar» aus Obergösgen nie eine Antwort erhielt: «Wir pflegen alle Briefe – so aussergewöhnlich ihr Inhalt auch ist – zu beantworten. Der Bürger hat ein Anrecht darauf.» Die zweite Forderung des streitbaren Solothurners hat nun aber die «Staatsmühlen» in Bewegung gesetzt. Die Chancen allerdings, dass dessen Rechnung beglichen wird, scheinen eher klein zu sein. In Bern ist man der Meinung, dass – wenn schon – der Betreiber des Atomkraftwerks für die entzogene Sonneneinstrahlung aufkommen müsste ...

Urs Mathys, Solothurn

«Luzerner Neuste Nachrichten», Luzern, 12. Februar 1982

Statistische Mitteilungen – Communications statistiques



Haushaltgerätemarkt 1981

Der Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) hat die Marktstatistik der Elektro-Haushaltgeräte für das Volljahr 1981 publiziert. Für die Verkaufszahlen in der Schweiz im Bereiche der wichtigsten Gerätegruppen ergibt sich dabei folgendes Bild:

Appareils électroménagers en 1981

L'Association suisse des fabricants et fournisseurs d'appareils électrodomestiques (FEA) a publié la statistique du marché électroménager pour l'année 1981. Les chiffres de vente en Suisse, en fonction des différentes catégories d'appareil, ressortent du tableau suivant:

Geräteart	Anzahl verkaufter Geräte Nombre d'appareils vendus		Differenz gegenüber dem Vorjahr Différence par rapport à l'année précédente	Genre d'appareils
	1980	1981	%	
Kühlschränke	212 300	221 000	+ 4,1	Réfrigérateurs
Gefrierschränke	56 900	61 900	+ 8,8	Armoires de congélation
Gefriertruhen	22 000	23 000	+ 4,5	Bahuts de congélation
Waschautomaten	99 500	101 500	+ 2,0	Lave-linge
Wäschetrockner	20 800	22 500	+ 8,2	Sèche-linge
Geschirrspüler	58 000	63 000	+ 8,6	Lave-vaisselle
Vollherde	100 600	100 700	+ 0,1	Cuisinières
Einbau-Backöfen	24 400	23 300	- 4,5	Fours encastrables
Einbau-Rechauds	25 400	25 500	+ 0,4	Réchauds encastrables
Mikrowellengeräte	3 300	4 200	+26,5	App. à micro-ondes
Glaskeramikkochfelder	9 600	13 700	+42,7	Tables de cuisson vitrocéramique
Dunstabzugshauben	83 300	85 500	+ 2,6	Hottes aspirantes
Staubsauger	262 700	273 800	+ 4,2	Aspirateurs
Blocher	7 500	8 300	+10,7	Cireuses
Bügelmaschinen und Pressen	8 400	8 000	- 4,8	Machines et presses à repasser
Bügeleisen	222 700	231 600	+ 4,0	Fers à repasser
Haarpflegegeräte	511 000	572 400	+12,0	App. pour soins des cheveux
Zahnpflegegeräte	116 500	89 700	-23,0	App. pour soins dentaires
Elektrische Uhren	153 800	142 500	- 7,3	Horloges électriques
Elektrische Heizgeräte	223 500	205 400	- 8,1	Radiateurs électriques
Elektro-Luftbefeuchter	53 000	75 200	+41,9	Humidificateurs électriques
Küchenmaschinen und Mixer	185 500	200 000	+10,8	Robots ménagers et mixers
Elektro-Kaffeemühlen	102 600	95 300	- 7,1	Moulins à café
Kaffeeautomaten	232 000	218 600	- 5,8	Cafetières électriques
Grillapparate und Racletteöfen	193 600	172 700	-10,8	Grils et fours à raclette
Toaster	125 300	125 400	+ 0,1	Grille-pain
Friteusen	131 200	134 800	+ 2,7	Friteuses
Elektrische Wärmeplatten	45 400	44 200	- 2,7	Chaque-plats électriques

Landesindex der Konsumentenpreise – L'indice suisse des prix à la consommation

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1981	112,0	113,1	113,8	113,6	114,6	115,4	116,0	117,8	117,9	117,5	118,2	118,2
1982	118,8	119,0	119,2									

Jahresdurchschnitt 1981 – Moyenne annuelle 1981: 115,7 (Sept. 1977 = 100)

Grosshandelspreisindex – L'indice suisse des prix de gros

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1981	160,6	161,8	163,1	163,6	164,4	164,4	165,7	166,6	166,6	167,8	167,4	167,7
1982	168,1	168,2	167,4									

Jahresdurchschnitt 1981 – Moyenne annuelle 1981: 165,0 (Jahresdurchschnitt 1963 = 100 – Moyenne annuelle 1963 = 100)

Mittlere Marktpreise – Prix moyens

Flüssige Brenn- und Treibstoffe – Combustibles et carburants liquides

			März 1982 Mars 1982	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Bleibenzin ¹⁾	Benzine pure/Benzine éthyliée ¹⁾	Fr./100 l	102.—	106.—	109.—
Dieselöl für strassen- motorische Zwecke ²⁾	Carburant Diesel pour véhicules à moteur ²⁾	Fr./100 kg	123.10	125.10	128.20
Heizöl Extraleicht ²⁾	Huile combustible légère ²⁾	Fr./100 kg	57.50	59.50	62.50
Heizöl Mittel ²⁾	Huile combustible moyenne (III) ²⁾	Fr./100 kg	—	—	—
Heizöl Schwer ²⁾	Huile combustible lourde (V) ²⁾	Fr./100 kg	40.—	40.50	49.—

¹⁾ Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust, bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

²⁾ Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

¹⁾ Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

²⁾ Prix pour consommateurs, franco Bâle-port, dédouané, ICHA non compris.

Metalle – Métaux

			März 1982 Mars 1982	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Kupfer/Wirebars ¹⁾	Cuivre (fils, barres) ¹⁾	Fr./100 kg	295.—	308.—	358.—
Thaisarco-Zinn ²⁾	Etain (Thaisarco) ²⁾	Fr./100 kg	2490.—	3070.—	2645.—
Blei ¹⁾	Plomb ¹⁾	Fr./100 kg	122.—	122.—	158.—
Rohzink ¹⁾	Zinc ¹⁾	Fr./100 kg	155.—	160.—	173.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5 % ³⁾	Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5 % ³⁾	Fr./100 kg	310.—	310.—	325.—

¹⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

²⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 5 t.

³⁾ Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

¹⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

²⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

³⁾ Prix par 100 kg franco gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

Erzeugung, Verbrauch und Leistungen elektrischer Energie an einzelnen Tagen

(Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft)

Production, consommation et puissances d'énergie électrique à certains jours

(Communication de l'Office fédéral de l'énergie)

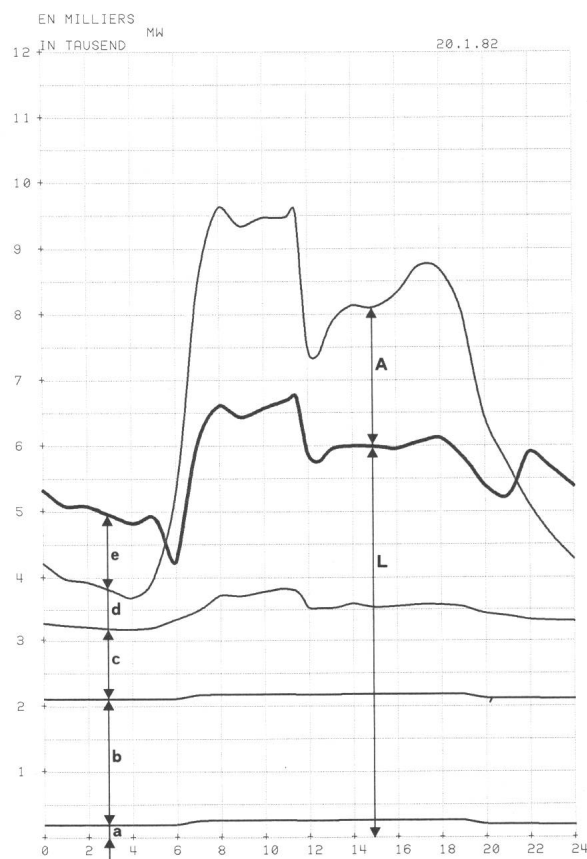
Erzeugung und Verbrauch (in GWh) Production et consommation (en GWh)

Januar 1982

Janvier 1982

	Mittwoch Mercredi 6. 1. 82	Mittwoch Mercredi 13. 1. 82	Mittwoch Mercredi 20. 1. 82	Samstag Samedi 23. 1. 82	Sonntag Dimanche 24. 1. 82	Mittwoch Mercredi 27. 1. 82	
Konv.-thermische Kraftwerke	5,3	5,5	5,5	2,8	2,6	8,1	Centrales thermiques classiques
+ Kernkraftwerke	45,9	46,1	46,1	45,0	46,0	46,1	+ Centrales nucléaires
+ Laufwerke	33,7	33,3	33,1	26,0	24,2	30,3	+ Centrales au fil de l'eau
+ Speicherwerke	43,2	75,4	79,0	28,5	13,9	70,2	+ Centrales à accumulation
+ Einfuhrüberschuss	—	—	—	9,3	13,0	—	+ Excédent d'importation
= Gesamtabgabe	128,1	160,3	163,7	111,6	99,7	154,7	= Fourniture totale
— Ausfuhrüberschuss	—	21,3	25,4	—	—	18,4	— Excédent d'exportation
= Landesverbrauch mit Speicherpumpen	128,1	139,0	138,3	111,6	99,7	136,3	= Consommation du pays avec pompage
— Speicherpumpen	2,1	0,8	0,5	—	—	0,9	— Pompage d'accumulation
= Landesverbrauch ohne Speicherpumpen	126,0	138,2	137,8	—	—	135,4	= Consommation du pays sans pompage

Leistungen am dritten Mittwoch des Monats Puissances au troisième mercredi du mois



Verfügbare und aufgetretene Leistungen am 20. Januar 1982

A. Verfügbare Leistung

Laufwerke auf Grund der Zuflüsse, Tagesmittel	MW
Saisonspeicherwerke, 95 % der Ausbauleistung	1380
Konv.-thermische Kraftwerke und Kernkraftwerke, Engpass-Nettoleistung	7630
Einfuhrüberschuss zur Zeit der Höchstleistung	2640
Total verfügbar	—
	11650

B. Aufgetretene Höchstleistungen

Gesamtabgabe	9615
Landesverbrauch mit Speicherpumpen	6737
ohne Speicherpumpen	6733
Einfuhrüberschuss	1191
Ausfuhrüberschuss	3001
Speicherpumpen	66

C. Belastungsdiagramm (siehe nebenstehende Figur)

- a Konv.-therm. Kraftwerke
- b Kernkraftwerke
- c Laufwerke
- d Speicherwerke
- e Einfuhrüberschuss
- A Ausfuhrüberschuss
- P Speicherpumpen
- L Landesverbrauch ohne Speicherpumpen

Mittlere Aussentemperatur in den Verbrauchszentren: — 2 °C

Puissances disponibles et puissances produites le 20 janvier 1982

A. Puissance disponible

Centrales au fil de l'eau	MW
moyenne des apports naturels	1380
Centrales à accumulation saisonnière, 95 % de la puissance maximum possible	7630
Centrales thermiques-class. et nucléaires, puissance nette maximum possible	2640
Excédent d'importation au moment de la pointe	—
Total de la puissance disponible	11650

B. Puissances maxima effectives

Fourniture totale	9615
Consommation du pays avec pompage d'accumulation	6737
sans pompage d'accumulation	6733
Excédent d'importation	1191
Excédent d'exportation	3001
Pompage d'accumulation	66

C. Diagramme de charge (voir figure ci-contre)

- a Centrales therm.-class.
- b Centrales nucl.
- c Centrales au fil de l'eau
- d Centrales à accumulation
- e Excédent d'importation
- A Excédent d'exportation
- P Pompage d'accumulation
- L Consom. du pays sans pompage d'accumulation

Température extérieure moyenne dans les centres de consommation: — 2 °C

Gesamte Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft.

Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse

Communication de l'Office fédéral de l'énergie.

Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproduleurs).

Landeserzeugung – Production nationale																							
Abziehen: Verbrauch der Speicher- pumpen				Nettoerzeugung – Production nette		Einfuhr		Ausfuhr		+ Einfuhr – Ausfuhr- überschuss		Landes- verbrauch											
Hydraulische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Konventionell- thermische Erzeugung		Total		Ver- ände- rung		Vari- ation		Exportation		Solde importateur + et exportateur —									
Production hydraulique		Production nucléaire		Production thermique classique		4 = 1 + 2 + 3		5		6 = 4 – 5		7		8		9		10 = 8 – 9		11 = 6 + 10			
1		2		3		4 = 1 + 2 + 3		5		6 = 4 – 5		7		8		9		10 = 8 – 9		11 = 6 + 10			
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)																							
in GWh – en GWh																							
%																							
1981		1982		1981		1982		1981		1982		1981		1982		1981		1982		1981		1982	
Januar	2272	1442	1424	182	144	3896	4131	39	60	3857	4071	1475	1057	1558	1344	—	83	—	287	3774	3784		
Februar	2292	1302	1426	137	98	3731	4131	18	58	3713	4071	1437	1057	1679	1344	—	242	—	—	3471	3471		
März	2461	1426	1426	98	39	3985	4131	58	77	3927	4071	1440	1057	1896	1344	—	456	—	—	3471	3471		
April	3105	1378	1378	39	41	4522	4131	77	162	4445	4071	553	1057	1955	1344	—	1402	—	—	3043	3043		
Mai	2683	1312	1312	41	38	4036	4131	162	230	3874	4071	452	1057	1274	1344	—	822	—	—	3052	3052		
Juni	3661	665	665	38	38	4364	4131	230	276	4134	4071	339	1057	1506	1344	—	1167	—	—	2967	2967		
Juli	4105	554	554	38	43	4697	4131	276	211	4421	4071	306	1057	1823	1344	—	1517	—	—	2904	2904		
August	3811	951	951	43	51	4805	4131	211	173	4594	4071	286	1057	1960	1344	—	1674	—	—	2920	2920		
September	3556	1214	1214	51	63	4821	4131	173	53	4648	4071	594	1057	2181	1344	—	1587	—	—	3061	3061		
Oktober	3316	1419	1419	63	99	4798	4131	53	54	4745	4071	785	1057	2112	1344	—	1327	—	—	3418	3418		
November	2469	1374	1374	99	127	3942	4131	54	44	3888	4071	1056	1057	1384	1344	—	328	—	—	3560	3560		
Dezember	2366	1425	1425	127		3918	4131	44		3874	4071	1116	1057	1223	1344	—	107	—	—	3767	3767		
1. Quartal	7025	4170	4170	417		11612	4131	115		11497	4071	4352	4352	5133	1344	—	781	—	—	10716	10716		
2. Quartal	9449	3355	3355	118		12922	4131	469		12453	4071	1344	1344	4735	1344	—	3391	—	—	9062	9062		
3. Quartal	11472	2719	2719	132		14323	4131	660		13663	4071	1186	1186	5964	1344	—	4778	—	—	8885	8885		
4. Quartal	8151	4218	4218	289		12658	4131	151		12507	4071	2957	2957	4719	1344	—	1762	—	—	10745	10745		
Kalenderjahr	36097	14462	14462	956		51515	4131	1395		50120	4071	9839	9839	20551	1344	—	10712	—	—	39408	39408		
Winterhalbjahr	13902	8331	8331	701		22934	4131	345		22589	4071	7770	7770	9171	1344	—	1401	—	—	21188	21188		
Sommerhalbjahr	20921	6074	6074	250		27245	4131	1129		26116	4071	2530	2530	10699	1344	—	8169	—	—	17947	17947		
Hydrolog. Jahr	34823	14405	14405	951		50179	4131	1474		48705	4071	10300	10300	19870	1344	—	9570	—	—	39135	39135		

Endverbrauch – Consommation finale															Verluste		Speicherung – Accumulation			
Haushalt, Gewerbe, Landwirtschaft und Dienstleistungen			Industrie		Elektrochemie, Elektro-metallurgie und Elektrothermie		Elektrokessel ¹⁾		Total		Verkehr		Total		Ver- ände- rung					
			Allgemeine Industrie						Total				Transport							
			13		14		15		16 = 13 + 14 + 15		17		18 = 12 + 16 + 17		19					
Ménages, artisanat, agriculture et services 12			Industrie en général		Electrochimie, électro-metallurgie et électrothermie		Chaudières électriques ¹⁾						Contenu des bassins d'accumulation à la fin du mois 21		Variations pendant le mois — vidange + remplissage 22					
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)															in GWh – en GWh					
1981			1982		1981		1982		1981		1982		1981		1982		1981		1982	
Januar	2177	2203	696	690	412	408	1	2	1109	1100	194	191	3480	3494	294	290	4290	4905	1245	— 1153
Februar	2034		606		355		1		962		188		3184		287		2791		— 1499	
März	2002		613		374		1		988		190		3180		291		2001		— 790	
April	1640		599		361		8		968		174		2782		261		1675		— 326	
Mai	1637		604		389		13		1006		162		2805		247		2236		+ 561	
Juni	1574		599		383		15		997		160		2731		236		4354		+ 2118	
Juli	1560		555		362		18		935		159		2654		250		6525		+ 2171	
August	1574		563		367		16		946		162		2682		238		7593		+ 1068	
September	1682		582		381		11		974		164		2820		241		8004 ²⁾		+ 411	
Oktober	1921		635		385		9		1028		177		3127		291		7761		— 243	
November	2045		656		388		3		1047		181		3273		287		7014		— 747	
Dezember	2170		698		412		2		1112		194		3476		291		6058		— 956	
1. Quartal			6213		1141		3		3059		572		9844		872				— 3534	
2. Quartal			4851		1133		36		2971		496		8318		744				+ 2353	
3. Quartal			4816		1110		45		2855		485		8156		729				+ 3650	
4. Quartal			6136		1185		14		3188		552		9876		869				— 1946	
Kalenderjahr			22016		4569		98		12073		2105		36194		3214				+ 523	
1er trimestre																				
2e trimestre																				
3e trimestre																				
4e trimestre																				
Année civile																				
Winterhalbjahr			12118		3881		17		6211		1118		19447		1741				— 5729	
Sommerhalbjahr			9667		3502		81		5826		981		16474		1473				+ 6003	
Hydrolog. Jahr			21785		7383		98		12037		2099		35921		3214				+ 274	

¹⁾ Mit einer Anschlussleistung von 250 kW und mehr und mit brennstoffgefeuerter Ersatzanlage.

²⁾ Speichervermögen Ende September 1981 : 8290 GWh.

¹⁾ D'une puissance de 250 kW et plus et doublées d'une chaudière à combustible.

²⁾ Capacité des réservoirs fin septembre 1981 : 8290 GWh



Die perfekte Art, draußen Pegel zu messen. Netzunabhängig bis 1,62 MHz, Synthesizer-Komfort.

Betriebs- und Wartungsmessungen an TF-Systemen bis 300 Kanälen erfordern solide Technik mit zuverlässiger Genauigkeit und einfacher Bedienung. Alles das finden Sie beim SPM-30.

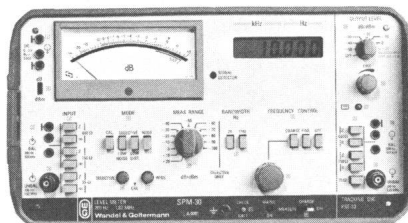
Sein wichtigster Vorzug: die hohe Frequenzgenauigkeit des Synthesizers mit dem Bedienungskomfort einer Analogabstimmung. Einfaches Durchstimmen im ganzen Bereich – grob/fein per Knopf mit Schwungradeneffekt. Quarzgenaue Frequenzeinstellung für Dauermessungen.

Die Genauigkeit der Frequenzanzeige: bis 100 kHz $\pm 2,5$ Hz, bis 620 kHz ± 15 Hz, bis

1,62 MHz ± 40 Hz. Pegelanzeige -120 bis $+22$ dB/dBm. Eigenrauschen, breitbandig = -70 dB; 24-Hz-Bandbreite = -130 dB.

Beim Suchen von unbekannten Signalen hilft der flinke Signaldetektor, der beim schnellen Durchstimmen aufleuchtet. Breitbandbetrieb für Übersichtsmessungen, selektive

Messungen mit Bandbreiten von 24 Hz bzw. 1,74 kHz. Eingebauter Mitlaufsender PSE-30, Pegel in Feststufen und kontinuierlich. Und das Ganze handlich in einem geländefesten Gehäuse. Stromversorgung aus eingebauten, wiederaufladbaren Batterien. Fordern Sie bitte ausführliche Informationen an.



Informations-Scheck

Bitte senden Sie mir kostenlose Informationen über den mobilen Pegelmesser SPM-30

Name
Firma
Straße
Ort
Tel.

W&G
Wandel & Goltermann
(Schweiz) AG
Postfach 254
CH-3000 Bern 25
Tel. (031) 42.66.44
Telex 32 112 wago ch



D 1223 K

MICAFIL

Kapazitive Spannungswandler

- für schnelle Netzschutz-Systeme
- für höhere Betriebssicherheit

Micafil-Spannungswandler zeichnen sich aus durch ihre Zuverlässigkeit bei der Speisung des schnellen, statischen Netzschutzes – nicht zuletzt dank dem bewährten Einsatz von Elementen der Leistungselektronik.

Über 9000 Micafil-Spannungswandler von 73 ... 800 kV sind weltweit in Betrieb.



Micafil AG
A/Kapazitive Spannungswandler
CH-8048 Zürich

Dokumentieren Sie sich durch Anforderung der Unterlagen:
Telefon 01-43 56 111

Oft erinnert man sich nach der Montage nicht mehr an sie – weil sie so problemlos sicher sind!